法律網
的最佳平台
法學方法與現代民法（增訂七版）
1000元者
贈 65 元
書城熱賣中
WEEKLY
周刊
周出刊
訂閱
幣400元
訂 閱
劃撥
號
4377
戶
司法周刊

美國關於律師費轉嫁之法制

上

文／伍偉華

壹 前言

商業事件審理法第 13 條：「律師酬金為訴訟或程序費用之一部，應限定其最高額；其支給標準由司法院定之（第 1 項）。」「前項支給標準之擬訂，應參酌法務部及中華民國律師公會全國聯合會（依律師法第 144 條第 4 項之修正，中華民國律師公會全國聯合會自民國 110 年 1 月 1 日起，更名為「全國律師聯合會」，以下簡稱為：「全聯會」）等意見定之（第2項）」。關於律師酬金最高額或支給標準之酌定，美國聯邦法院由敗訴方負擔勝訴方律師費之律師費轉嫁法制（fee-shifting），足資參考，本文爰擬介紹供參。

貳 美國聯邦法院訴訟費用各自負擔之原則與例外

美國聯邦最高法院認無論訴訟勝敗，當事人原則上各自負擔律師費用，但法律另有規定或當事人另有約定者，不在此限，此即「美國原則」（American Rule）[1]。訴訟費用各自負擔之美國原則，有三例外：一、法律授權法院命敗訴當事人給付勝訴方之律師費；二、當事人合意由一方給付他方律師費；三、法院命惡意之一方給付他方律師費[2]，其中法律授權之轉嫁律師費部分，於商業事件審理法第 13 條之解釋、適用，不無參考餘地。

美國法律授權法院命敗訴當事人給付律師費，例如：民權律師費用負擔法第 2000e-5 條第（k）項[3]、專利法第 285 條[4]、著作權法第 505 條[5]等，規定在一定條件下，得聲請法院裁判由敗訴者負擔「合理律師費用」（reasonable attorney's fees）[6]，所使用之文字相似，多係以「合理」（reasonableness）為要件[7]，美國聯邦最高法院 1984 年 Blum v. Stenson 案判決引用美國參議院報告書，認美國國會有意在不同類型但同樣複雜之聯邦訴訟間，適用相同之「合理律師費」標準，此不因案件所涉權利本質是否為金錢請求而有何差異，該報告書並舉出 4 則美國聯邦法院判決，說明於不同案件類型間，相互援用關於「合理律師費」之詮釋[8]，因此於美國法制，關於不同法律條文或案件類型之「合理律師費」，原則上應為相同之解釋，並得相互參照。

參 美國法關於轉嫁律師費之要件

許多美國法規定有權聲請轉嫁律師費者，係規範「勝訴之原告」（prevailing plaintiff），但美國聯邦最高法院認兩造應一視同仁，而應同時適用於原告及被告[9]，故將之解為「勝訴之當事人」（prevailing party）[10]。勝訴之當事人，係指獲得法院救濟者[11]。

美國法規範轉嫁律師費之要件，例如民權律師費用負擔法第 2000e-5 條第（k）項僅規範「勝訴」（prevailing）之要件[12]，但聯邦法院之裁判，經常附加其他更嚴格之要件，例如必須原告之訴並非「無意義、無理由或無依據」（frivolous, unreasonable, or without foundation）[13]，又例如美國著作權法第 505 條規定：「法院得判給勝訴方合理之律師費」[14]，但美國聯邦最高法院仍設定其訴訟非「無意義」（frivolousness）、非惡意之動機（motivation）、於事實及法律面非客觀上不合理（objective unreasonableness both in the factual and in the legal components of the case）、於特殊情形為促進賠償及嚇阻之需求考量（the need in particular circumstances to advance considerations of compensation and deterrence）等要件[15]。而某些法律本身，即已附加其他要件，例如美國專利法第 285 條規定：「於例外情形，法院得判給勝訴方合理之律師費」[16]，明文規定另有「於例外情形」（in exceptional cases）之要件。

商業事件審理法第 13 條第 1 項前段規定：「律師酬金為訴訟或程序費用之一部，應限定其最高額」，依其文義，係指律師酬金「應為」或「當然為」訴訟或程序費用之一部，而非「得為」，因此，就律師酬金是否為訴訟或程序費用之一部乙節，除支給標準及最高額之限制外，別無其他要件限制，而該支給標準及最高額，自應以合理者為限，故美國法制關於轉嫁律師費「合理」要件之見解，可供參考。

肆 合理律師費之定義及原則

何謂「合理」（reasonableness）？美國聯邦最高法院 Blum v. Stenson 案判決，認合理律師費為「依相關區域之市場行情費率」（according to prevailing market rates in the relevant community）[17]，且係「類似能力、經歷、聲望之律師提供類似服務之區域市場行情」（prevailing rate in the community for similar services provided by attorneys of comparable skill, experience, and reputation）[18]。至所謂「相關區域」，原則上係指同一聯邦地方法院轄區而言[19]。

美國聯邦最高法院 2010 年 Perdue v. Kenny A. ex rel. Winn 案判決定義「合理律師費」為：「費用足以吸引一位稱職律師，但非律師之意外橫財」（reasonable attorney's fee is one that is adequate to attract competent counsel, but that does not produce windfalls to attorneys），「並非提供一種改善律師財務狀況之經濟救助」（not to provide a form of economic relief to improve the financial lot of attorneys）[20]，其計算基礎，係以律師於個案之合理工作時數（number of hours reasonably）乘以合理之每小時費率（reasonable hourly rate）[21]，此一計算基礎，即為先前美國聯邦第三巡迴上訴法院 1973 年「美國標準」案[22]所採之「北極星規則」（"Lodestar of the court's fee determination", Lodestar Method），嗣經美國聯邦最高法院及各聯邦巡迴上訴法院陸續使用[23]，美國聯邦最高法院並認「北極星規則」正如其名，係為律師費轉嫁裁判之指引[24]。

伍 合理律師費之計算及審查

一、適用範圍

如請求轉嫁律師費一方之律師，係支領薪水之公司內部律師，則其薪水換算之每小時律師費率，通常低於市場行情，其律師費應如何計算？關此，美國聯邦最高法院 Blum v. Stenson 案判決認當事人之律師為公益律師（nonprofit counsel）時，亦得請求轉嫁律師費[25]，可資比照。另有聯邦巡迴上訴法院判決認於政府支薪律師之情形，亦得以合理費率計算應轉嫁之律師費[26]。

二、舉證責任

美國聯邦最高法院 Blum v. Stenson 案判決認應由請求轉嫁律師費之一方，對於所主張每小時費率之合理性，負舉證責任，並應提出律師自己陳述以外之充分證據（satisfactory evidence—in addition to the attorney's own affidavits），用以證明其所主張之費率，係符合「類似能力、經歷、聲望之律師提供類似服務之區域市場行情」[27]，如聲請方所提供之資料不足，則可能承受其不利益[28]。

於請求轉嫁律師費之一方盡其舉證責任後，被請求之一方如主張市場行情之費率較低，則應負舉證責任[29]。除依當事人所提出之事證外，法院亦得參酌類似案件所採之費率、州律師公會準則，並本於其處理類似律師費率案件之認知及經驗，以決定合理之律師費率[30]。

（下期待續）

（作者為臺灣宜蘭地方法院法官、文化大學法律研究所兼任副教授）

註釋

1. Hensley v. Eckerhart, 461 U.S. 424, 429 (1983); Hardt v. Reliance Standard Life Ins. Co., 560 U.S. 242, 253 (2010).
2. Alyeska Pipeline Serv. Co. v. Wilderness Soc'y, 421 U.S. 240, 247-259 (1975)
3. Civil Rights Attorney's Fees Awards Act (42 U.S.C. § 2000e-5(k).).
4. Patent Infringement Act (35 USC § 285).
5. Copyright Act (17 USC § 505).
6. Hensley v. Eckerhart, 461 US 424, 429(1983); Fogerty v. Fantasy, Inc. 510 US 517, 533 (1994); Nantkwest, Inc. v. Iancu, 898 F3d 1177, 1179-1180(Fed. Cir. 2018).
7. Hon. Robert E. Jones, Hon. Gerald E. Rosen (Ret.), William E. Wegner and Hon. Jeffrey S. Jones, Rutter Group Prac. Guide Fed. Civ. Trials & Ev. Ch. 19-B, [19:310](June, 2020); William B. Rubenstein, 5 Newberg on Class Actions § 15:26 (5th ed., June 2020); Independent Federation of Flight Attendants v. Zipes, 491 U.S. 754, 758 n.2,(1989).
8. Blum v. Stenson, 465 U.S. 886, 893 (1984).
9. Fogerty v. Fantasy, Inc. 510 US 517, 534 (1994).
10. Board of Trustees of Hotel & Restaurant Employees Local 25 v. JPR, Inc.,136 F3d 794, 804 (DC Cir.1998).
11. Buckhannon Bd. & Care Home, Inc. v. West Virginia Dept. of Health & Human Resources, 532 US 598, 603-604 (2001).
12. 42 USC § 2000e-5(k), "In any action or proceeding under this subchapter the court, in its discretion, may allow the prevailing party, other than the Commission or the United States, a reasonable attorney's fee (including expert fees) as part of the costs, and the Commission and the United States shall be liable for costs the same as a private person.."
13. Christiansburg Garment Co. v. E.E.O.C. 434 US 412, 421(1978); Head v. Medford, 62 F3d 351, 355 (11th Cir. 1995).
14. 17 USC § 505, "the court may also award a reasonable attorney's fee to the prevailing party as part of the costs."
15. Fogerty v. Fantasy, Inc., 510 US at 534, fn.19 (1994).
16. 35 USC § 285, "The court in exceptional cases may award reasonable attorney fees to the prevailing party."
17. Blum v. Stenson, 465 U.S. 886, 895 (1984).
18. Pickett v. Sheridan Health Care Center, 664 F.3d 632, 6416 (7th Cir. 2011); Chaudhry v. City of Los Angeles, 751 F.3d 1096, 1110 (9th Cir. 2014).
19. Camacho v. Bridgeport Financial, Inc., 523 F.3d 973, 979 (9th Cir. 2008); American Civil Liberties Union of Georgia v. Barnes, 168 F.3d 423, 437 (11th Cir. 1999).
20. Perdue v. Kenny A. ex rel. Winn, 559 U.S. 542, 552 (2010).
21. Hensley v. Eckerhart, 461 U.S. 424 (1983).
22. Lindy Bros. Builders, Inc. of Phila. v. American Radiator & Standard Sanitary Corp., 487 F.2d 161 (3d Cir. 1973).
23. Library of Congress v. Shaw, 478 U.S. 310, 313 (1986) ; State of Fla. v. Dunne, 915 F.2d 542 (9th Cir. 1990).
24. City of Burlington v. Dague, 505 U.S. 557, 562 (1992).
25. Blum v. Stenson, 465 U.S. 886, 895 (1984).
26. Napier v. Thirty or More Unidentified Federal Agents, Employees or Officers, 855 F.2d 1080, 1092–93 (3d Cir. 1988).
27. Blum v. Stenson, 465 U.S. 886, 896 n.11 (1984).
28. Hensley v. Eckerhart, 461 U.S. 424 (1983).
29. Tenafly Eruv Ass'n, Inc. v. Borough of Tenafly, 195 Fed. Appx. 93, 97 n.4 (3d Cir. 2006); Gates v. Deukmejian, 987 F.2d 1392, 1397–98 (9th Cir. 1992).
30. "awards in analogous cases, state bar association guidelines, and its own knowledge and experience in handling similar fee requests." Waldo v. Consumers Energy Co., 726 F.3d 802, 822 (6th Cir. 2013).